

I lieti amanti – Luca Marenzio

I lieti amanti e le fanciulle tenere
givan di prato in prato
Ramentandosi il foco e l'arco del figliuol
di Venere.

Non era gelosia, ma sollacciandosi
movean i dolci balli a suon di cetera,
e 'n guisa di colombi ognor basciandosi.

Oh pura fede, oh dolce usanza vetera!
Or conosco ben io che 'l mondo instabile
tanto peggiora più, quanto più invetera.

The happy lovers and the young sweet
girls Strolling in the meadows
Remembering the fire and the bow of
Venus' son.

There was no jealousy, but just fun all
dancing at the music of the cetera and like
doves, each other kissing.

Oh pure faith, oh sweet old tradition!
Now I know well the world is unstable and
it gets worse as it gets older.